

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 26

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 20. 09. 2021

Názov materiálu: Dodatok č. 3 k Zmluve o nájme (Gréckokatolícka eparchia Košice)

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- návrh dodatku č. 3
- Zmluva o nájme zo dňa 06.11.2007, Dodatok č. 1 zo dňa 24.03.2010,
Dodatok č. 2 zo dňa 25.03.2021

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

uzatvorenie Dodatku č. 3 k Zmluve o nájme zo dňa 06.11.2007 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 24.03.2010 a Dodatku č. 2 zo dňa 25.03.2021, uzatvorenej medzi mestom Trebišov ako prenajímateľom a Gréckokatolíckou eparchiou Košice ako nájomcom.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 27. 08. 2021

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Dňa 06.11.2007 uzatvorilo mesto Trebišov (v právnom postavení prenajímateľa) s Gréckokatolíckym apoštolským exarchátom (v právnom postavení nájomcu, pričom medzičasom došlo k zmene názvu nájomcu na Gréckokatolícka eparchia Košice) Zmluvu o nájme v znení Dodatku č. 1 zo dňa 24.03.2010 a Dodatku č. 2 zo dňa 25.03.2021 (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je užívanie predmetu nájmu – pozemok parc. č. 3667/1, 3667/3 a 3667/4 a stavby súp. č. 1175 (jedna z budov, v ktorej sídli cirkevné gymnázium) za účelom zabezpečovania vyučovacieho procesu Cirkevného gymnázia sv. Jána Krstiteľa v Trebišove pre stredoškolské vzdelávanie žiakov.

Zriaďovateľ cirkevného gymnázia – Gréckokatolícka eparchia Košice, nás požiadal o uzatvorenie Dodatku č. 3 k Zmluve, predmetom ktorého bude zmena doby nájmu, z doby neurčitej na dobu určitú, a to do 31.12.2051. Svoju žiadosť odôvodňuje tým, že budovu užíva na tieto účely už od roku 1995, v roku 2010 zabezpečil rekonštrukciu budovy pomocou štrukturálnych fondov so spoluúčasťou zriaďovateľa a mesto ako prenajímateľ nemá za obdobie nájmu investičný podiel na opravách, údržbe a rekonštrukčných prácach na objekte školy. Po 10 rokoch je však potrebná ďalšia obnova a rekonštrukcia budov, a teda istota nájomného vzťahu na 30 rokov umožní zriaďovateľovi školy - Gréckokatolíckej eparchii Košice, zrealizovať plánované a potrebné investície, ktoré súvisia s efektívnou správou budov, ich technickým zhodnotením ako aj použitím takých technických zariadení, ktoré umožnia šetrenie finančných prostriedkov na energiách a personálnom zabezpečení prevádzky školy (rekonštrukcia vykurovacieho systému a kotolne, rekonštrukcia osvetľovacích systémov, rekonštrukcia vnútorného nádvorja, vybudovanie multifunkčného ihriska, vybudovanie nového vstupu do budovy školy a spoločenskej zóny, vybudovanie parkoviska, ...).

Vzhľadom na vyššie uvedené Vám predkladáme na schválenie Dodatok č. 3 k Zmluve o nájme v znení dodatkov.

V Trebišove 27. 08. 2021

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

DODATOK č. 3

k Zmluve o nájme zo dňa 06.11.2007 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 24.03.2010 a Dodatku č. 2 zo dňa 25.03.2021

Článok I. Zmluvné strany

Prenajímateľ: Mesto Trebišov

sídlo: ul. M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
zastúpený: PhDr. Marek Čižmár, primátor
IČO: 331 996, DIČ: 2020773590, IČ DPH: SK2020773590
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622

Nájomca: Gréckokatolícka eparchia Košice

sídlo: Dominikánske námestie 2/A, 043 43 Košice
zastúpený: vladyka Cyril Vasiľ SJ, arcibiskup – košický eparchiálny biskup
IČO: 30 305 624
IBAN: SK35 0200 0000 0030 1281 8153

uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení a Občianskeho zákonníka tento dodatok:

Článok II. Predmet dodatku

2.1. Znenie Článku V. bod 5.1., 5.2. a 5.3. sa nahrádza znením:

5.1. Právny vzťah založený touto zmluvou je uzatvorený na dobu určitú, t.j. do 31.12.2051.

5.2. Prenajímateľ aj nájomca môžu skončiť zmluvu pred uplynutím dojednaného času trvania zmluvy len písomnou výpoveďou z dôvodov uvedených v § 9 ods. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení a z dôvodov uvedených v § 676 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení. Túto zmluvu možno vypovedať v príslušnom kalendárnom roku vždy len s účinnosťou k 31.12. príslušného kalendárneho roka, pričom výpovedná doba je 8 mesiacov a začína plynúť 1.1. nasledujúceho kalendárneho roka.

5.3. Zmluvné strany môžu ukončiť zmluvný vzťah založený touto zmluvou aj písomnou dohodou zmluvných strán.

2.2. Znenie Článku VI. Bod 6.14 sa nahrádza znením:

6.14. Nájomca sa zaväzuje, že bude vykonávať rekonštrukčné práce ako aj akékoľvek technické zhodnotenie predmetu nájmu vrátane stavebných úprav a stavieb na predmete nájmu, len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa. Nájomca sa zaväzuje počas dojedanej doby nájmu preinvestovať do rekonštrukcie predmetu nájmu sumu najmenej vo výške 100.000,00 EUR.

2.3. V Článku VI. sa dopĺňa bod 6.15., 6.16. a 6.17., ktorý znie:

6.15. Rekonštrukcia a technické zhodnotenie alebo stavby na predmete nájmu nájomca vykonáva vo vlastnom mene a na vlastné náklady, a to v rozsahu projektovej dokumentácie a príslušných povolení orgánov verejnej moci. Rekonštrukcia, technické zhodnotenie predmetu nájmu bude po celú dobu trvania nájmu vo vlastníctve nájomcu, nájomca bude všetok majetok, ktorým sa vykonala rekonštrukcia alebo technické zhodnotenie predmetu nájmu a taktiež stavby na predmete nájmu, viesť vo svojom účtovníctve a tieto odpisovať. Prenajímateľ sa zaväzuje, že na základe vykonanej rekonštrukcie, technického zhodnotenia nájomcom, nezvýši vstupnú cenu hmotného majetku o náklady na rekonštrukciu a technické zhodnotenie vykonané nájomcom.

6.16. Pre prípad skončenia tejto zmluvy nájomca, na základe dohody zmluvných strán, bezodplatne prevádza na prenajímateľa vlastnícke právo k technickému zhodnoteniu a stavbám postavených na nehnuteľnosti, ktoré boli vytvorené stavebnými úpravami alebo stavebnými prácami podľa tejto zmluvy (technické zhodnotenie a pod.).

6.17. Zmluvné strany sa v zmysle ustanovení § 667 Občianskeho zákonníka dohodli, že ak prenajímateľ dá alebo dal súhlas so stavebnými úpravami alebo stavbami na pozemku, ale nezaviazal sa na úhradu nákladov spojených so stavebnými úpravami alebo stavbami alebo stavebnými prácami, nemôže nájomca po skončení nájmu zo strany prenajímateľa, požadovať protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota predmetu nájmu.

2.4. Ostatné ustanovenia zmluvy v znení dodatku č. 1 a 2 zostávajú nezmenené.

Článok III. Záverečné ustanovenia

3.1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovej stránke prenajímateľa.

3.2. Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok neuzatvorili v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle. Jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.

3.3. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zo zmluvných strán.

V Trebišove dňa

V Košiciach dňa.....

Prenajímateľ:

Nájomca:

PhDr. Marek Čižmár
primátor

vľadyka Cyril Vasil' SJ
arcibiskup – košický eparchiálny biskup

Zmluva o nájme

Článok I. Zmluvné strany

Prenajímateľ: Mesto Trebišov

sídlo: ul. M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
zastúpený: MVDr. Vladimír Anďal, CSc., primátor mesta
IČO: 331 996, DIČ: 2020773590, IČ DPH: SK2020773590
bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Trebišov
číslo účtu: 19325-622/0200

Nájomca: Gréckokatolícky apoštolský exarchát

sídlo: Dominikánske námestie 2/A, 043 43 Košice
zastúpený: Mons. Milan Chatur, CSsR, biskup
IČO: 30305624
bankové spojenie:
číslo účtu:

uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. z. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení a Občianskeho zákonníka túto zmluvu o nájme :

Článok II. Predmet zmluvy

2.1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných v katastri nehnuteľností Katastrálneho úradu v Košiciach. Správa katastra Trebišov na liste vlastníctva č. 4170, a to:

- pozemok, parc. č. 3667/1, ostatné plochy, o výmere 4813 m²
- pozemok, parc. č. 3667/3, zastavané plochy, o výmere 925 m²
- pozemok, parc. č. 3667/4, zastavané plochy, o výmere 68 m²
- stavba súp. č. 1175, budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum postavená na pozemku parc. č. 3667/3, zast. plocha, o výmere 925 m² a pozemku, parc. č. 3667/4, zast. plocha, o výmere 68 m².

2.2. Prenajímateľ týmto prenecháva nájomcovi na užívanie predmet nájmu uvedený v bode 2.1. tejto zmluvy za účelom zabezpečovania vyučovacieho procesu Cirkevného gymnázia sv. Jána Krstiteľa v Trebišove pre stredoškolské vzdelávanie žiakov.

2.3. Na založenie tohto právneho vzťahu dalo súhlas Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na svojom zasadnutí dňa 24.10.2007. uznesením č. 106/2007.

Článok III. Účel nájmu

3.1. Nájomca vstupuje do právneho vzťahu založeného touto zmluvou za účelom

zabezpečovania vyučovacieho procesu Cirkevného gymnázia sv. Jána Krstiteľa v Trebišove pre stredoškolské vzdelávanie žiakov.

3.2. Nájomca sa zaväzuje zachovať uvedený účel užívania predmetu nájmu po celú dobu trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou. Zmenu účelu užívania prenajatých nehnuteľností možno vykonať len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

Článok IV.

Nájomné – odplata za užívanie predmetu nájmu

4.1. V súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 106/2007 zo dňa 24.10.2007 sa zmluvné strany dohodli na odplate za užívanie predmetu nájmu (ďalej len nájomné) (nájomné nezahŕňa akékoľvek služby a energie poskytované v súvislosti s užívaním predmetu nájmu) vymedzeného v článku II., bode 2.1. tejto zmluvy vo výške 1.-Sk/m²/rok, t.j. 5 806,-Sk/rok (5 806 m² x 1.-Sk/rok).

4.2 Nájomné vo výške 5 806,-Sk bude fakturované 1x ročne, a to do 31.1. príslušného roka. Splatnosť bude uvedená na faktúre.

4.3 Nájomcovi vzniká povinnosť zaplatiť dohodnuté nájomné odo dňa účinnosti tejto zmluvy, t.j. od 1.1.2008.

4.4. V prípade, ak bude nájomca v omeškaní so zaplatením splatného nájomného je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

4.5. Nájomca prehlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že výška nájomného bola zmluvnými stranami dohodnutá v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 106/2007 zo dňa 24.10.2007. V prípade zrušenia predmetného uznesenia bude výška nájomného určená v tom čase platným Všeobecne záväzným nariadením mesta Trebišov, ktorým sa určuje výška nájomného za užívanie nebytových priestorov a pozemkov vo vlastníctve mesta Trebišov. Zároveň nájomca bez výhrad súhlasí s tým, že v prípade ak dôjde k zmene výšky nájomného v dôsledku zmeny Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trebišov upravujúceho výšku nájomného, táto zmena výšky nájomného uvedeného v článku IV., bode 4.1. tejto zmluvy sa vykoná na základe písomného oznámenia prenajímateľa doručeného nájomcovi, v ktorom bude uvedená výška nájomného, účinnosť zmeny a odkaz na Všeobecne záväznú nariadenie mesta Trebišov, to všetko bez toho, aby zmluvné strany uzatvárali písomný dodatok k tejto zmluve.

4.6. Dodávky služieb spojených s užívaním predmetu nájmu t.j. dodávka el. energie, vody, plynu, zber, preprava a zneškodňovanie komunálneho odpadu je nájomca povinný zabezpečiť sám na základe zmlúv uzatvorených s dodávateľmi týchto služieb.

Článok V. Doba nájmu

5.1. Právny vzťah založený touto zmluvou je uzatvorený na dobu n e u r č i ť ť, s účinnosťou od 01. 01.2008.

5.2. V prípade, ak nájomca alebo prenajímateľ hrubo resp. opakovane porušuje povinnosti, ktoré mu ukladá táto zmluva resp. v súvislosti s touto zmluvou príslušné právne predpisy, druhá zmluvná strana môže od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť, pričom odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného prejavu o odstúpení zmluvnej strane, ktorá zmluvu porušila.

5.3. Prenajímateľ a nájomca môžu túto zmluvu písomne a aj bez uvedenia dôvodu vypovedať, pričom výpovedná doba je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Zmluvný vzťah je možné ukončiť aj písomnou dohodou oboch zmluvných strán.

5.4. Po skončení doby nájmu je nájomca povinný bezodkladne (najneskôr však do 15 dní odo dňa skončenia nájomného vzťahu založeného touto zmluvou resp. ku dňu jeho skončenia) protokolárne odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi bez nároku na akékoľvek náhrady v stave, v akom ich od prenajímateľa prevzal, s výnimkou bežného opotrebenia. O priebehu odovzdávania predmetu nájmu sú zmluvné strany povinné vyhotoviť v písomnej forme Odovzdávací protokol. V prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší povinnosti vyplývajúce z tohto ustanovenia zmluvy, je zmluvná strana, ktorá porušenie povinnosti spôsobila povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku dennej sadzby nájomného za každý deň omeškania sa so splnením svojej povinnosti, a to až do momentu jej splnenia.

Článok VI. Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu

6.1. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu riadne a je povinný zabezpečiť, aby v dôsledku svojej činnosti alebo činnosti osôb nachádzajúcich sa v predmete nájmu nedochádzalo k žiadnym škodám alebo ujám.

6.2. Nájomca bude zodpovedať za všetky škody spôsobené v predmete nájmu nájomcom, jeho zamestnancami alebo inými tretími osobami, ktoré vstúpia alebo zotrávajú v predmete nájmu.

6.3. Nájomca sa zaväzuje, že počas celej doby nájmu bude všetky svoje činnosti v predmete nájmu vykonávať v plnom súlade s príslušnými právnymi predpismi.

6.4. Nájomca sa zaväzuje prijať všetky potrebné opatrenia na to, aby zabránil vniknutiu škodcov do predmetu nájmu alebo výskytu akejkoľvek škody na predmete nájmu.

6.5. Nájomca bude udržiavať predmet nájmu po celú dobu v poriadku a čistote.

6.6. Nájomca je počas trvania doby nájmu povinný zabezpečiť v predmete nájmu dodržiavanie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 314/2001 Zb. z. o ochrane pred požiarmi alebo iného obdobného zákona, ktorý bude počas doby nájmu platný. Prenajíateľ je povinný na splnenie vyššie uvedenej povinnosti nájomcu poskytnúť v nevyhnutných prípadoch a v nevyhnutnom rozsahu nájomcovi súčinnosť, pričom má nárok na úhradu preukázateľne a účelne vynaložených nákladov spojených s poskytnutím resp. zabezpečením súčinnosti.

6.7. Nájomca je počas trvania doby nájmu povinný zabezpečiť v predmete nájmu dodržiavanie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 330/1996 Zb. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci alebo iného obdobného zákona, ktorý bude počas doby nájmu platný. Prenajíateľ je povinný na splnenie vyššie uvedenej povinnosti nájomcu poskytnúť v nevyhnutných prípadoch a v nevyhnutnom rozsahu nájomcovi súčinnosť, pričom má nárok na úhradu preukázateľne vynaložených nákladov spojených s poskytnutím resp. zabezpečením súčinnosti.

6.8. Nájomca sa zaväzuje, že počas celej doby trvania nájomného vzťahu bude poistený pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú v predmete nájmu.

6.9. Nájomca sa zaväzuje, že bude vykonávať všetky stavebné práce (opravy, úpravy, bežná údržba) na predmete nájmu výlučne po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajíateľa, na svoje náklady a že pri ich výkone zabezpečí dodržanie všetkých právnych predpisov platných počas doby nájmu. Prenajíateľ je povinný na splnenie vyššie uvedenej povinnosti nájomcu poskytnúť v nevyhnutných prípadoch a v nevyhnutnej rozsahu nájomcovi súčinnosť, pričom má nárok na úhradu preukázateľne a účelne vynaložených nákladov spojených s poskytnutím resp. zabezpečením súčinnosti.

6.10. Nájomca sa zaväzuje, že zabezpečí, aby počas celej doby nájmu nedochádzalo k ukladaniu akýchkoľvek odpadov v predmete nájmu.

6.11. Prenajíateľ zabezpečí nerušené a nepretržité užívanie predmetu nájmu nájomcom podľa tejto zmluvy počas celej doby nájmu.

6.12. Prenajíateľ nezodpovedá nájomcovi za žiadne škody alebo straty spôsobené vstupom tretej osoby, najmä akýmkoľvek vlámaním, lúpežou alebo krádežou, pričom tieto riziká znáša výslovne nájomca a budú hradené z poistenia, ktoré je nájomca povinný zabezpečovať.

6.13. Nájomca nie je oprávnený prenechať prenajatý nebytový priestor alebo jeho časť do podnájmu tretej osobe.

6.14. Nájomca sa zaväzuje na svoje náklady a zodpovednosť zabezpečiť poriadok, čistotu a bezpečnosť chodníkov bezprostredne prilahlých k ním užíwanej nehnuteľnosti v zmysle VZN č. 46/2000.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

7.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a ich zmluvná vôľnosť nie je

nijako obmedzená.

7.2. Otázky touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. z . o nájme a podnájme nebytových priestorov a Občianskeho zákonníka.

7.3. Táto zmluva v úplnosti nahrádza zmluvné dojednania zmluvných strán resp. ich právnych predchodcov týkajúce sa nájmu predmetu tejto zmluvy, ktoré boli uzatvorené pred dňom podpisu tejto zmluvy resp. pred dňom účinnosti tejto zmluvy.

7.4. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená iba písomne a na základe dohody zmluvných strán formou dodatkov k tejto zmluve podpísaných oboma zmluvnými stranami.

7.5. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.

V Trebišove dňa 06.11. 2007

Prenajímateľ:

MVDr. Vladimír ANĎAL, CSc.
primátor mesta

Nájomca:

Mons. Milan Chautur, CSsR.
biskup

D O D A T O K č. 1.
k nájomnej zmluve zo dňa 06.11.2007

I. Zmluvné strany:

Prenajímateľ: Mesto Trebišov

Sídlo: ul. M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov

Zastúpený: MVDr. Vladimír Anďal, CSc., primátor mesta

IČO: 331 996, DIČ: 2020773590, IČ DPH: SK2020773590

Bankové spojenie: VUB a.s., pobočka Trebišov

Číslo účtu: 19325-622/02000

Nájomca: Gréckokatolícka eparchia Košice

Sídlo: Dominikánske námestie 2/A, 043 43 Košice

Zastúpený: Mons. Milan Chautur, CSsR, biskup

IČO: 30305624

Bankové spojenie: Ľudová banka

Číslo účtu: 4350074809/3100

Dňa 06.11.2007 zmluvné strany uzatvorili nájomnú zmluvu na základe ktorej prenajímateľ prenajal nájomcovi do nájmu stavbu súpisné číslo 1175, budova pre školstvo na vzdelávanie a výskum postavenú na pozemku parc. č. 3667/3, zastavané plochy o výmere 925m² a pozemku, parc. č. 3667/4, zast. plochy o výmere 68 m². zapísanú na liste vlastníctva č.4170 ako výlučné vlastníctvo prenajímateľa. Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú.

II. Predmet dodatku

1. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na nasledovnom znení čl. I. ods. 1:

Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných v katastri nehnuteľností Katastrálneho úradu v Košiciach, Správa katastra Trebišov na liste vlastníctva č. 4170, a to :

- pozemok, parc. č. 3667/1, ostatné plochy, o výmere 4813 m²
- pozemok, parc. č. 3667/3, zastavané plochy, o výmere 925 m²
- pozemok, parc. č. 3667/4, zastavané plochy, o výmere 68 m²
- stavba súp. č. 1175, budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum postavená na pozemku parc. č. 3667/3, zast. plocha, o výmere 925 m² a pozemku, parc. č. 3667/4, zast. plocha, o výmere 68 m²

2. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na nasledovnej zmene čl. V. ods. 3 tretej vety:

"Výpovedná doba je nevypovedateľná do 31. 12. 2017 je 7 ročná a môže začať plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba od 01.01.2018 je jednoročná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strany."

III. Ďalšie práva a povinnosti

1. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy zo dňa 06.11.2007
2. Na práva a povinnosti neupravené v tomto dodatku sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka.
3. Tento dodatok je vyhotovený štyroch vyhotoveniach, z toho dve vyhotovenia sú určené pre prenajímateľa a dve vyhotovenia pre nájomcu.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom 08. 04. 2010.

V Trebišove dňa 24.03.2010

Prenajímateľ:

Nájomca:



MVDr. Vladimír ANĎAL, CSc.
primátor mesta

Mons. Milan Chatur, CSsR,
biskup

DODATOK č. 2

k Zmluve o nájme zo dňa 06.11.2007 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 24.03.2010

Článok I. Zmluvné strany

Prenajímateľ: Mesto Trebišov

sídlo: ul. M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
zastúpený: PhDr. Marek Čižmár, primátor
IČO: 331 996, DIČ: 2020773590, IČ DPH: SK2020773590
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622

Nájomca: Gréckokatolícka eparchia Košice

sídlo: Dominikánske námestie 2/A, 043 43 Košice
zastúpený: vladyka Cyril Vasiľ SJ, apoštolský administrátor
IČO: 30305624
IBAN: SK35 0200 0000 0030 1281 8153

uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení a Občianskeho zákonníka tento dodatok:

Článok II. Predmet dodatku

2.1. V Článku II. sa dopĺňa bod 2.4., ktorý znie:

2.4. Prenajímateľ týmto prenecháva nájomcovi na užívanie predmet nájmu uvedený v Článku II. bode 2.1. Zmluvy aj za účelom zabezpečovania vyučovacieho procesu Strednej zdravotníckej školy sv. Heleny v Trebišove.

2.2. V Článku II. sa dopĺňa bod 2.5., ktorý znie:

2.5. Mestské zastupiteľstvo v Trebišove schválilo rozšírenie účelu predmetu nájmu uvedené v predchádzajúcom bode na svojom zasadnutí dňa 15.02.2021 uznesením č. 296/2021.

2.3. V Článku III. sa pôvodné znenie ods. 3.1. nahrádza znením:

3.1. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu za účelom zabezpečovania vyučovacieho procesu Cirkevného gymnázia sv. Jána Krstiteľa v Trebišove pre stredoškolské vzdelávanie žiakov ako aj za účelom zabezpečovania vyučovacieho procesu Strednej zdravotníckej školy sv. Heleny v Trebišove.

2.4. Ostatné ustanovenia zmluvy v znení dodatku č. 1 zostávajú nezmenené.

**Článok III.
Záverečné ustanovenia**

- 3.1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovej stránke prenajímateľa.
- 3.2. Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok neuzatvorili v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle. Jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.
- 3.3. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zo zmluvných strán.

V Trebišove dňa 11.03.2021

V Košiciach dňa 15.03.2021

Prenajímateľ:

Nájomca:

PhDr. Marek Čižmár
primátor



vладыка Cyril Vasil' SJ
apoštolský administrátor

